

领跑者

新 完全掌握

日本語

初級
(上)

[日] 山崎佳子 石井怜子 佐々木薫 高橋美和子

町田恵子 土井みつる 著

林洪 金海 审订



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

领跑者

新

初级
(上)

完全掌握

日本語

[日] 山崎佳子 石井怜子 佐々木薫 高橋美和子
町田恵子 土井みつる 著
林洪 金海 审订



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

社图号 16187

Nihongo Shokyu I Daichi Mein Tekisuto, Bunkei Setsumeitō Honyaku
<Chugokugoban>, Kiso Mondai-shu

©2008, 2009 3A CORPORATION Illustration: UCHIYAMA Hiromi

PUBLISHED WITH KIND PERMISSION OF 3A CORPORATION, TOKYO, JAPAN

中文版 ©2016 北京语言大学出版社

本书仅限在中华人民共和国境内使用及销售。

本書籍の中華人民共和国境界外での使用及び販売を禁止します。

北京市版权局著作权合同登记图字：01-2016-0698 号

图书在版编目(CIP)数据

新完全掌握日本語：初級・上 / (日)山崎佳子等

著. —北京：北京语言大学出版社，2016.9

ISBN 978-7-5619-4629-9

I. ①新… II. ①山… III. ①日语—高等学校—教材

IV. ①H369.39

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 216542 号

新完全掌握日本語 初級(上)

XIN WANQUAN ZHANGWO RIBENYU CHUJI (SHANG)

责任编辑：郑文全

封面设计：张 静

责任印制：陈 辉

插 图：内山洋见

出版发行：北京语言大学出版社

社 址：北京市海淀区学院路 15 号，100083

网 址：www.blcup.com

电子信箱：service@blcup.com

电 话：编辑部 8610-82301019/3393/3700

发行部 8610-82303650/3591/3648

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷：北京中科印刷有限公司

版 次：2016 年 9 月第 1 版

印 次：2016 年 9 月第 1 次印刷

开 本：787 毫米×1092 毫米 1/16 印张：正文 21.25 同步自测题 4

字 数：570 千字

定 价：55.00 元

PRINTED IN CHINA

前 言

《新完全掌握日本语》是日本著名的日语教育专业出版社 3A 公司从 2008 年开始陆续出版的一套零起点的日语教材，由北京语言大学出版社引进并进行本土化改编。教材话题主要取材于学校生活，内容简洁，语言地道，全面涵盖日常核心词汇，特别适合作为英语专业二外、大学日语以及自学的教材使用。

与国内现有日语教材相比，本套教材在如下四个方面实现了突破。

首先，编写策略上体现了沉浸式语言教学理念，实现了传统日语学习方法的突破。沉浸式语言教学是让学生沉浸在目标语言环境中阻断来自母语的干扰，排除翻译，最大程度地模拟目标语言环境。本教材的全部练习题都以插图代替文字，用插图模拟再现了语言应用的实际场景，训练学习者养成根据场景实物联想语言表达的思维方式，辅以写作等多种形式的语言应用练习，从而提升日语听说读写的综合交际能力。

其次，语法体系中，词语活用变形规则讲解以日语国语语法体系（也叫“学校文法”）为依据，实现了对于引进版教材的全面突破。国内现有引进版教材都存在词语活用变形规则讲解混乱的问题，导致了很多学习者因为搞不清楚日语动词如何变形而中途放弃了日语学习。本套教材语法讲解全部以动词原形为基础，与高校日语专业、语法参考书以及词典的知识体系保持一致，最大程度方便学习者学习使用。

再次，教材结构上由原版的 8 册调整成 4 册，实现了对于日本原版教材的突破。教材结构上我们按照国内教材的通常体例，把课文、单词和语法讲解合并成一册书，书中附单独成册的同步自测题；同时补充单词的声调类型、动词的自他属性及分类，还有语法句型的用法提示等。

最后，在高新技术的应用以及配套资源建设上也实现了突破。教材的音频资料同时提供三种媒介方式：即随书赠送 MP3 光盘、官网下载和手机端二维码扫描下载。同时赠送教师授课用课件。

中文改编版不仅保留了原版教材先进科学的语言教学理念、实用系统的学习内容编排、生动活泼的图文版式设计、丰富多样的练习活动形式，还根据中国学习者的特点在教材的架构上做了合理精当的整合，在语法的讲解上做了全面系统的梳理，解决了引进版日语教材在中国遭遇到的诸种水土不服。中文改编版教材不仅好教、好用，而且易学、易用。我们相信《新完全掌握日本语》教材可以引领广大学习者轻松快乐地掌握实用、地道的日语！

致本教材使用者

一、本教材编写目的

本教材是以成人学习者对象而编写的初级日语教科书。目的主要在于培养学习者的实用能力，也就是“能够使用日语”。

我们期待学习者能够独立思考，积极表达自己的想法。

二、本教材特点

1. 丰富的插图

为了让学习者更容易联想到日语使用的场景，我们尽量多地使用插图来表达。替换练习中的替换项也是使用插图来表达的，因此可以在充分理解意义的基础上来做口头替换练习。

2. 基础句型练习形式多样

除了基础内容的反复练习之外，还设置了根据提示信息会话练习、采访会话练习、演讲、讲述、阅读、写作等多种形式的练习。因此仅使用本教材一册书就能够掌握语言应用能力。

在内容方面，我们有意识地编入了涉及日本社会文化和日常生活的练习内容。

3. 基础句型练习特点

- (1) 重视场景，力求会话内容实用自然。
- (2) 从第 14 课以后，在“朋友间会话”练习项目中引入简体。这项练习可以使实际生活中听到的日语与课堂上学习到的日语在学习初始阶段就保持一致。
- (3) 为了让学习者可以组合已经学习过的句型进行综合复习，基本每一课最后都设置了“应用练习”。通过读写或者口头陈述语义完整的文段，学习者能掌握用自己的语言表达的能力。

4. 句型、词汇

- (1) 本册书涵盖基础句型 88 个，词汇约 1100 个。
- (2) 教材中尽量选用日常生活中使用频率高、有广泛实用性的词汇。
- (3) 选用了一般人看似比较抽象的词汇，而这些词汇是成人学习者在日常生

活中会用到的。

5. 文字书写

- (1) 在“学前预备”和第1—3课，为了让学习者尽快熟悉并掌握假名我们全部采用假名书写方式。从第4课到22课为了让学习者学习日常生活中实际接触到的日语，我们采用假名夹杂常用汉字的书写方式。
- (2) 各课的“基础句型”、插图中的部分文字以及活用表都采用假名书写方式。

三、本教材使用方法

1. 关注点

(1) 关于“学前预备”

可以在开始第1课的学习之前根据需要使用。这里出现的词汇不要求掌握。


(2) 关于基础句型练习

做练习前请核对插图中的词汇。在看图回答问题的练习中答案不一定是唯一的，应该允许学习者充分发挥想象力。答案请参阅教师用书或者出版社官网的下载资料。

(3) 关于（ ）部分不设标准答案的自由发挥题

我们期待得到学习者不拘泥于标准答案的回答，在练习的很多地方使用了（ ）。老师们一定要激励学生主动发言。

(4) 关于根据提示信息会话练习

带有  符号的是根据提示信息会话练习。请学习者两人一组相互提问进行练习。学生A拥有的信息提示在练习上方或者表格中，学生B拥有的信息提示在练习下方或者表格的灰色背景文字框中。

(5) 关于学习效果检查

如果只是让学生做口头替换练习，很难把握学生的学习效果，难以判断他们是否已经正确掌握知识，因此在练习的最后阶段一定要让学生动笔书写。

(6) 关于阅读和写作

基础句型练习中多处编入了简短的阅读文章。也可以根据这些文章的主题进行写作练习。

2. 课时分配标准

每课大概需要5—6个学时，学完本册大概需要100—120学时。

3. 授课方法实例

- | | |
|------------------------|---|
| 学习本课单词 | |
| 讲解基础句型 1 | <ul style="list-style-type: none">• 可以把情景设定为学习者熟悉的内容。也可以灵活使用教材中的插图。 |
| 学习基础句型 1 中单词 | <ul style="list-style-type: none">• 如果基础句型练习是带插图的问题，在做口头替换练习之前要先学习插图中的单词。 |
| 基础句型 1 口头替换练习 | <ul style="list-style-type: none">• 词汇是按照基础句型、基础句型练习顺序给出的，按句型先后顺序排列，另外名词在前，动词及其他词在后。学习时可以自行掌控进度和数量。 |
| 基础句型 1 书写练习 | <ul style="list-style-type: none">• 课堂时间不够的话可以留作课后作业。 |
| 讲解基础句型 2
(每个句型流程相同) | |
| 练习会话 | <ul style="list-style-type: none">• 让学生理解会话体课文（每课的第 1 页）的文本流程，最终能够完成一段包含自己个人信息的会话。背诵并不是目的。 |
| 复习学习内容 | <ul style="list-style-type: none">• 使用每课课文后面的基础句型汇总，回忆当天的课堂练习，增强对于语法知识的记忆。 |

4. 配套教材

我们同时出版教师用书，书中包含全书课文讲授方法，各课授课方法与讲解要点，附录资料，每课基础句型练习、应用练习及单元综合练习的答案，同步自测题答案，各篇课文中文译文，插图卡列表等教学辅助内容，欢迎大家与课本配套使用。我们还会把全部答案放在北京语言大学出版社官方网站，供学习者免费下载。

日语的特征

1. 日语中常用汉字是 2136 个，常用音读 2352 个，常用训读 2036 个。学习者既要注意中、日文汉字写法的区别，也要掌握同一个汉字的音读和训读。

2. 动词、形容词有词形变化。

3. 在日语句子中，有叫作助词的后置词用以表示词语与词语之间的关系、说话者的心情等。

例如：は（主题）、で（动作的场所）、を（动作的对象）等。

わたしは うちで えいがを みます。

（我） （家） （电影） （看）

我在家看电影。

4. 谓语部分放在句尾。时态和说话者的心情等一般在句尾表示。另外，语体色彩的区别也通过句尾的变化来表示。

5. 语义表达不太受语序的限制。

6. 修饰语一般放在被修饰词汇或句子的前面。

例如：わたしは うちで おもしろい えいがを みます。

（有意思的）（电影）

我在家看有意思的电影。

7. 在文脉中可以比较清晰地判断出的词语常常被省略。

8. 书写方法

日语用①平假名、②片假名、③汉字、④罗马字母书写。片假名主要用来书写外来语，也用来表示“强调或区别”，以及表现部分拟声词、拟态词。除此之外主要用平假名和汉字书写。

木村 さんは コンビニ で CD を 買 いました。


③ ① ② ① ④ ① ③ ①

木村先生在便利店买了 CD。

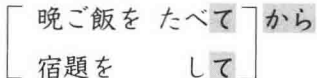
凡例


一、符号含义


1. 基础句型页

(1)  表示句子中举出 2 个以上例句。
只有与活用变形直接相关的部分使用假名书写(名词是汉字)。


(2) 带阴影文字 表示句型的关键点。

例) 

(3)  表示疑问词。用假名书写。

 表示与疑问词相对应的回答部分。用假名书写。

例) A: アンさんは  を ^た食べますか。

B:  を ^た食べます。

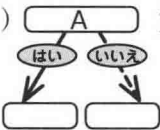
※ B 的空白部分表示省略主语「アンさん」。

(4)* 表示活用变形存在不规则现象。


2. 基础句型练习的符号


(1) () 表示不设标准答案练习题。


(2) _____ 表示插图或者文字中指定的替换部分。

(3)  如果会话存在肯定和否定两种回答方式, 则用该符号表示。

(4) / 表示意义不同的说法。

(5)  表示采访形式会话练习。

(6)  表示提示信息形式会话练习。


(7)  表示口头发言。

(8)  表示写作练习。

(9)  表示朋友间会话。

(10)  表示说话内容。

(11)  表示阅读练习。

(12)  表示参考上文插图回答问题。

(13)  表示选项。

二、本书语法用语说明

〔例〕

N 名词

N (场所)	有关场所的名词	〔ここ〕〔こうえん〕
N (人)	有关人物的名词	〔せんせい〕〔おとこのひと〕
N (方位)	有关方位的名词	〔まえ〕〔うえ〕

V 动词

V ます	ます形 / 连用形	〔よみます〕
V ます	ます形的词干	〔よみ〕
V ましょう	V-ます+ましょう	〔よみましょう〕
V たい	V-ます+たい	〔よみたい〕
V て	动词的て形	〔よんで〕
V た	动词的た形	〔よんだ〕
V ない	动词的ない形 / 未然形	〔よまない〕
V ないで	ない形的て形	〔よまないで〕
V なくても いいです	ない形的词干+なくても いいです	〔よまなくても いいです〕
V dic.	动词的字典形 / 原形 / 终止形	〔よむ〕

A 形容词及形容动词

い A	形容词	〔おおきい〕
な A	形容动词	〔べんり [な]〕
い A くて	形容词句的中顿	〔おおきくて〕
な A で	形容动词句的中顿	〔べんりで〕
N で	名词句的中顿	〔やすみで〕

S 句子、从句 (有主谓语)

〔わたしは がくせいです。〕
〔いい てんきです〕が、
〔さむいです。〕

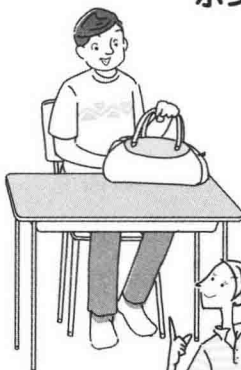
课文中的人物

がくせい 学生

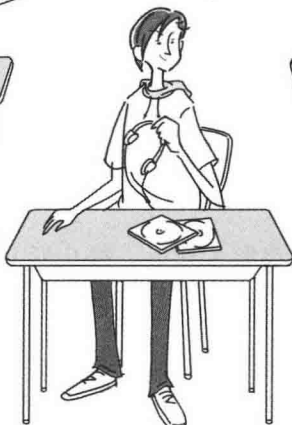
キム・ヘジョン
かんこく
(韓国)



ボン・チャチャイ
(タイ)



トム・ジョーダン
(カナダ)



リン・タイ
ちゅうこく
(中国)



マリー・スミス
(オーストラリア)



せんせい
先生

じむいん
事務員



すずき きょうこ
鈴木 京子
にほん
(日本)

たなか まさお
田中 正男
にほん
(日本)

かんりにん
管理人



いわさき いちろう
岩崎 一郎
にほん
(日本)



きむら はるえ
木村 春江
にほん
(日本)



きむら ひろし
木村 洋
にほん
(日本)



わたなべ あき
渡辺 あき
にほん
(日本)



レ・ティ・アン
(ベトナム・エンジニア)



アラン・マレ
(フランス・銀行員)



ホセ・カルロス
(ペルー・会社員)

目录

致本教材使用者	vi
日语的特征	ix
凡例	x
课文中的人物	xii
学前预备	1
1 わたしは リン・タイです	11
基础句型讲解	
名词句 1 : 非过去时 (包括现在时和未来时) (肯定形、否定形)	
N1 は N2 です, N じゃ ありません, S か	
文化主题词汇 : 职业、爱好	
2 それは なんの CD ですか	23
基础句型讲解	
指示代词 1 : これ、それ、あれ	
これ / それ / あれ, この N / その N / あの N	
文化主题词汇 : 菜单	
3 ここは ゆりだいがくです	35
基础句型讲解	
指示代词 2 : ここ、そこ、あそこ	
ここ / そこ / あそこ, N1 は N2(场所) です	
文化主题词汇 : 校园地图	
4 あした ^{なに}何を しますか	47
基础句型讲解	
动词句 1 : 非过去时 (肯定形、否定形)	
N を V ます, V ません, N(场所) で V ます	
文化主题词汇 : 食物	
5 シドニーは ^{いま なんじ}今 何時ですか	59
基础句型讲解	
动词句 2 : 过去时 (肯定形、否定形)	
时间表达方式	
V ました, V ませんでした, 一時一分, N(时刻) に V ます	
文化主题词汇 : 武术	

6	京都へ 行きます	73
	基础句型讲解	
	动词句3: 行きます、来ます、帰ります	
	N(場所)へ 行きます/来ます/帰ります,	
	N(時間)に 行きます/来ます/帰ります,	
	N(交通手段)で 行きます/来ます/帰ります	
	文化主题词汇: 日本的节日	
まとめ 1	87
7	きれいな 写真ですね	91
	基础句型讲解	
	形容词句1: 非过去时(肯定形、否定形)	
	Nは いA/なAです, Nは いAくないです/なAじゃありません	
	文化主题词汇: 世界遗产	
8	富士山はどこにありますか	105
	基础句型讲解	
	存在句	
	N1(場所)に N2が あります/います,	
	N1は N2(場所)に います/あります	
	文化主题词汇: 大自然	
9	どんな スポーツが好きですか	119
	基础句型讲解	
	对象用“が”来表示的句子	
	Nが 好きです/嫌いです/上手です/下手です,	
	Nが 分かります, S1から、S2	
	文化主题词汇: 体育、电影、音乐	
10	わたしは 渡边さんにお茶を 習いました	133
	基础句型讲解	
	动词句4: 动作的受事者及施事者用“に”来表示的动词	
	N1に N2(物)を V	
	文化主题词汇: 祝贺、压岁钱、探望	
11	東京とソウルとどちらが 寒いですか	145
	基础句型讲解	
	比较	
	N1は N2が A, N1は N2より A,	
	N1と N2と どちらが Aか, N1で N2が いちばん A	
	文化主题词汇: 宇宙	

12	^{りょこう} 旅行は どうでしたか	157
	基础句型讲解	
	形容词、形容动词和名词句2：过去时（肯定形、否定形）	
	いAかったです／なAでした／Nでした、	
	いAくなかったです／なAじゃありませんでした／Nじゃありませんでした	
	文化主题词汇：一年中的活动	
まとめ	2	169
13	^{なに} 何か ^た 食べたいですね	173
	基础句型讲解	
	ます形	
	Nが ^ほ 欲しいです、Nを Vたいです、	
	N1(場所)へ Vます／N2に 行きます／来ます／ ^{かえ} 帰ります	
	文化主题词汇：教育	
14	わたしの ^{しゅみ} 趣味は ^{おんがく} 音楽を ^き 聞く ことです	187
	基础句型讲解	
	动词分类	
	字典形	
	简体会话1	
	わたしの ^{しゅみ} 趣味は V dic. こと／Nです、V dic. こと／Nが できます、	
	V1 dic.／Nの まえに、V2	
	文化主题词汇：便利店	
15	^{いま} 今 ^{ひと} ほかの ^{つか} 人が使っています	201
	基础句型讲解	
	て形1	
	简体会话2	
	Vてください、Vています	
	文化主题词汇：厨房	
16	ちょっと ^{さわ} 触っても いいですか	213
	基础句型讲解	
	て形2	
	Vても いいです、Vては いけません、V1て、(V2て、) V3	
	文化主题词汇：车站	
17	あまり ^{むり} 無理を しないで ください	225
	基础句型讲解	
	ない形	
	て形3	

	筒体会话 3	
	V ないで ください, V なくても いいです, V1 てから、V2	
	文化主题词汇：电脑和电子邮件	
18	^{ずもう} 相撲を ^み 見た ことが ^あ りません	237
	基础句型讲解	
	た形	
	筒体会话 4	
	V た ことが あります, V1 たり、V2 たり します, V1 た/N の あとで、V2	
	文化主题词汇：都道府县名称	
まとめ 3		248
19	^{えき} 駅は ^{あか} 明るくて、 ^{きれい} だと ^{おも} います	251
	基础句型讲解	
	简体形	
	筒体会话 5	
	简体形と ^{おも} います, 简体形と ^い います	
	文化主题词汇：身体、疾病	
20	これは ^{かのじょ} 彼女に ^{もら} った T シャツです	265
	基础句型讲解	
	名词前的定语	
	定语	
	文化主题词汇：颜色、花纹、材料	
21	^{あめ} 雨が ^ふ 降ったら、ツアーは ^{ちゅうし} 中止です	277
	基础句型讲解	
	条件句	
	S1 たら、S2, V たら、S, S1 ても、S2	
	文化主题词汇：日本时代划分	
22	^{しょくじ} 食事を ^{つく} 作ってくれました	289
	基础句型讲解	
	动词句 5：授受动词	
	N1 (人) に N2 (物) を くれる,	
	V て くれる, V て もらう, V て あげる	
	文化主题词汇：贺年片	
まとめ 4		301
^{さくいん} 索引		304
附录		324








学前预备

假名的发音与声调

日语假名的发音除基本音以外，还有特殊音，具体包括浊音、半浊音、拗音、类拗音、促音和长音等。浊音是在清音“か行、さ行、た行、は行”假名的右上角添加“”构成。半浊音是在“は”行假名右上角添加“o”构成，发音时清音浊化或半浊化即可，拗音是“い”段假名的辅音与小写的“ゃ”“ゅ”“ょ”拼读在一起构成，算一个音节，类拗音是指日语假名与小写的“ア”“イ”“ウ”“エ”“オ”拼读在一起构成的，因为主要出现在外来语中，因此标记为片假名。促音是指发音时，发声停顿一个音拍但气流不断，然后再发其后的音，以小写字体的“っ”来表示。长音是指词汇里出现元音与前面假名同属一个音段，或者“え”段后接“い”，“お”段后接“う”时，将前面假名的元音音节拉长一倍的发音。

日语中一般用数字表示音调。①属于尾高型，即第一个音节读低音，从第二个音节开始全部读高音；①属于头高型，即第一个音节读高音，之后的音节都读低音；其他音调规则为起伏型，第一个音节都是低音，从第二个音节开始读高音，数字是几就表示高音截止到第几个假名。

声调图

声调类型	一音节词	二音节词	三音节词	四音节词	五音节词
①型	 日	 牛	 形	 友達	 外国語
①型	 火	 猫	 命	 三月	 十五日
②型		 川	 心	 デパート	 お母さん
③型			 男	 おおきい	 私たち
④型				 弟	 さようなら
⑤型					 お正月

注：●为假名

○代表单词后续的助词